

## Installation instruction for AD2DS combination dimmer

The device is meant for dimming incandescent lamps and conventional transformers. Installation must be performed by a person who has necessary qualification for such work.

### Function

The combination dimmer consists of a dimmer function and a switch function, which makes it possible to control two different loads from the same device. It is possible to control incandescent lamps or a conventional transformer for low voltage with the dimmer and the switch on and off of, for example, incandescent lamps and fluorescent tubes with the switch.

With the help of side control units both the dimmer function and the switch function can be controlled from elsewhere. An auxiliary apparatus can be used as a side control unit or also a simple rocker toggle switch.

### Important to remember

- A side control unit can be connected to the dimmer or switch function
- Make allowance for the transformer's own consumption
- Certain reconnections must be made for stairway connection in an existing installation
- The recommended number of auxiliary devices or rocker toggle switches for a main apparatus is 5
- In order for the switch component to function, a load must be connected to the dimmer output

### Fault case

If the dimmer does not function, check that:

- The dimmer is connected as shown in the accompanying wiring diagram
- The conventional transformer for low voltage regulation is intended for light regulation

## Monteringsanvisning till AD2DS kombidimmer

Enheten är avsedd för dimning av glödljus och konventionella transformatorer. Installationen måste utföras av en person med tillräckliga kvalifikationer för sådant arbete.

### Funktion

Kombidimmern består av en dimmerfunktion och en strömställarfunktion, vilket gör det möjligt att styra två olika laster från samma dimmer. Man kan reglera glödljus eller konventionell transformator för lågvolt med dimmern och styra till- och frånslag av t ex, glödljus, lysrör med strömställaren.

Med hjälp av sidostyrenheter kan man styra både dimmerfunktionen och strömställarfunktionen från annat håll. Som sidostyrenhet kan man använda sig av biapparat eller vipptryckknapp.

### Viktigt att tänka på

- Sidostyrenhet kan kopplas till dimmerfunktionen
- Tag hänsyn till transformatorns egen förbrukning
- Vid trappkoppling i befintlig installation måste vissa omkopplingar göras
- Rekommenderat antal biapparater eller vipptryckknappar är 5st
- För att strömställardelen skall fungera måste last vara ansluten på dimmerutgången

### Felfall

- Om dimmern inte fungerar, kontrollera då att:
  - dimmern är inkopplad enligt bifogat kopplingsschema
  - den konventionella transformatorn för lågvoltsreglering är avsedd för ljusreglering

## Asennusohje AD2DS yhdistelmäsäätimelle

Säädin on tarkoitettu hehkulamppujen sekä heikkovirtahalogenivalaisimien rautasydänmuuntajien ohjaamiseen. Asennustyön tulee aina suoritaa vaadittavan koulutuksen omaava henkilö.

### Toiminta

Yhdistelmäsäätimessä on säädintoiminta sekä katkaisin toiminta joka mahdollistaa kahden eri kuorman ohjaamisen samasta säätimestä.

Säätimellä voidaan säätää hehkulamppukuormia tai heikkovirtahalogenilamppuja joilla on rautasydänmuuntaja. Kytkimellä voi kytkeä päälle/pois esim. hehkulamppuja, loistevaloputkia.

Sivuohjaimella voidaan ohjata sekä katkaisin että säädintoimintaa toisesta paikasta.

Sivuohjaimena voidaan käyttää sivuohjainyksikköä tai vipukytkintä.

### Tärkeää muistaa

- Sivuoahjain voidaan kytkeä valonsäätimeen tai kytkentätoimintoon
- Huomioikaa muuntajan oma tehohäviö
- Jos painikesäätimellä ja sivuohjaimilla korvataan olemassa olevan rappukytkenä kytkimet, on asennukseen tehtävä lisäkytkentöjä
- Suositeltava määrä sivuohjaimia on 5 kpl.
- Ilmoitettu teho on ns. näennäisteho.
- Jotta kytkin toimisi, on kuorma oltava kytkettyinä säädin ulostuloon.

### Vikatapauksissa

- Jos säädin ei toimi, tarkista silloin että:
  - säädin on kytketty oikein kytkentäkaavion osoittamalla tavalla
  - heikkovirtahalogenilampun rautasydänmuuntaja on sopiva valonsäätöön

## Monteringsanvisning til AD2DS kombidimmer

Enheten brukes til å dimme glødelampe og konvensjonelle transformatorer. Installeringen må utføres av en kvalifisert person.

### Funksjon

Kombidimmern består av en dimmerfunksjon og en bryterfunksjon, noe som gjør det mulig å styre to ulike laster fra samme dimmer. Man kan regulere glødelamper eller konvensjonell transformator for lavvolt med dimmeren og skru av og på eksempel, glødelampe, lysrør med bryteren.

Ved hjelp av sidestyrenheter kan man styre både dimmerfunksjonen og bryterfunksjonen fra annet sted. Som sidestyrenhet kan man benytte seg av biapparat eller impulsbrytere.

### Viktig å tenke på

- Ta hensyn til transformatorens eget forbruk
- Ved endevenderfunksjon må visse omkoblinger gjøres.
- Anbefalt antall biapparater eller impulsbrytere til en hovedapparat er 5 stk
- For at strømbryteren skal fungere må lasten være tilkoblet på dimmerutgangen

### Feilkilder

- Om dimmeren ikke fungerer, kontroller da at:
  - dimmeren er innkoblet i følge vedlagt koblingsskjema
  - den konvensjonelle transformatoren for lavvoltsregulering er beregnet for lysregulering

| Technical data:  | Tekniska data:   | Tekniset tiedot:                                      | Tekniske data:   |                           |
|--|--|---|--|---------------------------|
| Voltage range  | Spänningsområde  | Jännitealue   | Spenningsområde  | 230 Vac -10% +6%, 50 Hz   |
| Main fuse  | Gruppsäkring   | Ryhmäsulake   | Gruppesikring  | Max. 10A                  |
| Regulator fuse   | Regulator säkring  | Säätimen sulake                                       | Regulator sikring  | F 2,0A                    |
| Adjustable effect<br>Incandescent lamps<br>Conventional transformers | Regulerbar effekt<br>Glödlampor<br>Vanliga transformatorer | Säädettävä teho<br>Hehkulamput<br>Rautasydänmuuntajat | Regulerbar effekt<br>Glødelamper<br>Konvensjonelle omformere | 60-300 W<br>60-300VA      |
| Wires/terminal   | Ledningar/kopplingsplint                                   | Johtimia/liitin                                       | Ledninger/kontakt  | Max 2x2,5 mm <sup>2</sup> |
| Radio interference protection  | Radioavstörningskydd                                       | Radiohäiriösuoja                                      | Radiostøyavskjermet  | CISPR 14                  |
| Certified  | Godkänd  | Hyväksynnät   | Godkjent   | CE, FI, S                 |
| IP classification  | IP-klass   | IP-luokka   | IP-klassifisering  | IP20                      |
| Installation   | Installation   | Kiinnitystapa   | Installering   | CEE60                     |
| Needed depth   | Djup   | Asennussyvyys   | Nødvendig dybde  | 33 mm                     |

Wiring diagram, Kopplingschema  
Johdotuskaavio, Koblingsskjema

